ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, chambres réunies de vacations, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 4 août 1981, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant des mesures nouvelles en faveur des résistants au nazisme dans les régions annexées, des réfractaires, des déportés, des victimes civiles des deux guerres et de leur ayants droit", a donné le 12 août 1981 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, verenigde vakantiekamers, de 4e augustus 1981 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende nieuwe maatregelen ten voordele van de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden, de werkweigeraars, de gedeporteerden, de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden", heeft de 12e augustus 1981 het volgend advies gegeven :

Suivant la lettre du 3 août 1981 du Ministre de la Santé publique et de la Famille, c'est par application de l'article 3, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat et

"Ten einde elk bevoegdheidsconflict tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten te voorkomen,"

que l'avant-projet est soumis à l'avis de la section de législation. Celle-ci a donc limité son examen à la question de la compétence du législateur national, auquel le Roi se propose de présenter un projet de loi conforme audit avant-projet.

+

Le projet se répartit en trois titres :

- Le premier contient des "dispositions relatives aux résistants au nazisme dans les régions annexées, aux réfractaires, aux déportés et à leurs ayants-droit".

Il tend à créer une rente viagère en faveur des résistants au nazisme dans les régions annexées et de leurs ayants-droit (chapitre Ier, section Ière), à créer une rente en faveur des résistants au nazisme dans les régions annexées et des réfractaires qui ont effectué du service au cours des différentes phases de la mobilisation 1939-1940 (section II), à fixer le montant des rentes (section III) et certaines modalités de leur paiement (section IV), à octroyer une indemnité compensatoire aux résistants au nazisme dans les régions annexées (chapitre II), ainsi

.../...

qu'à apporter des modifications aux statuts des résistants au nazisme dans les régions annexées, des réfractaires et des déportés (chapitre III).

- Le titre II contient des "dispositions relatives aux victimes civiles des deux guerres et de (lire à) leurs ayants-droit".

Le chapitre Ier modifie les lois relatives aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants-droit par des modifications aux taux uniques des allocations des invalides (section Ière), par la création d'une indemnité complémentaire à l'allocation de l'invalide à 100 p.c. (section II), par des modifications aux taux uniques des indemnités spéciales (section II) et par la création d'une indemnité complémentaire en faveur des veuves titulaires d'une allocation au taux maximum (section IV). Le chapitre II apporte des modifications analogues aux lois relatives aux victimes civiles de la guerre 1940/1945 et à leurs ayants-droit (sections Ière, II, IV et V) et, en outre, supprime "dans la plupart des cas ... la revision quinquennale" (section III).

- Enfin, le titre III contient des "dispositions finales" qui se rapportent à la procédure et aux délais d'application des mesures portées par les titres Ier et II (article 36 et 37) ainsi qu'une attribution de pouvoirs au Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, avec faculté pour lui de les déléguer, "sous sa responsabilité et son contrôle, à un ou plusieurs fonctionnaires relevant de son ministère" (article 38).

+

Ainsi que le Conseil d'Etat l'a constaté dans son avis L. 14.047/VR du 25 mai 1981 - rendu chambres réunies en ce qui concerne la question de compétence - sur l'avant-projet devenu le projet de loi portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (1) les "dispositions qui s'inspirent essentiellement de la reconnaissance nationale pour services rendus à la patrie en temps de guerre ... constituent une matière en soi" et "ne figurent pas parmi les matières pour lesquelles la loi spéciale du 8 août 1980 a habilité les Communautés en exécution de l'article 59bis, § 2bis, de la Constitution".

Les dispositions du présent projet s'inspirent, elles aussi, de la reconnaissance nationale envers les victimes des deux guerres, soit que les bénéficiaires de ces dispositions aient pris une part active à la lutte contre l'ennemi, soit qu'ils aient eu à subir des dommages corporels du fait des hostilités. Ni la Constitution, ni la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles n'ont soustrait cette matière à la compétence du législateur national.

- - - - - - - - - - - - - -

(1) Chambre, 1980-1981, doc. n° 872/1, spécialement p. 5.

Volgens de brief van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin dd. 3 augustus 1981 wordt het advies van de afdeling wetgeving over het voorontwerp van wet gevraagd met toepassing van artikel 3, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en

> "Ten einde elk bevoegdheidsconflict tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten te voorkomen".

De afdeling heeft er zich dan ook toe bepaald te onderzoeken of de nationale wetgever, bij wie de Koning een met het voorontwerp overeenstemmend ontwerp van wet denkt in te dienen, terzake bevoegd is.

+

Het ontwerp valt uiteen in drie titels :

- Titel I bevat "bepalingen betreffende de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden, de werkweigeraars, de gedeporteerden en hun rechthebbenden".

Het doel is hier het instellen van een lijfrente ten voordele van de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden en van hun rechthebbenden (hoofdstuk I, afdeling I), het invoeren van een rente ten voordele van de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden en van de werkweigeraars die tijdens de verschillende fazen van de mobilisatie 1939-1940 dienst hebben volbracht (afdeling II), het bepalen van het bedrag van die renten (afdeling III) en van sommige nadere regelen voor de uitbetaling ervan (afdeling IV), het toekennen van een compensatievergoeding aan de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde

gebieden (hoofdstuk II) en het aanbrengen van een aantal wijzigingen in het statuut van de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden, in het statuut van de werkweigeraars en in het statuut van de gedeporteerden (hoofdstuk III).

- In titel II staan "bepalingen betreffende de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden".

Hoofdstuk I wijzigt de wetten betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en hun rechthebbenden door het bepalen van andere eenheidsbedragen voor de uitkeringen voor invaliden (afdeling I), door het instellen van een vergoeding tot aanvulling van de uitkering voor invalide tegen 100 pct (afdeling II), door het bepalen van andere eenheidsbedragen voor de speciale vergoedingen (afdeling III) en door het invoeren van een aanvullende vergoeding ten voordele van de weduwen houders van een uitkering tegen het maximumbedrag (afdeling IV). Hoofdstuk II brengt soortgelijke wijzigingen aan in de wetten betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden (afdelingen I, II, IV en V) en schaft bovendien "de vijfjaarlijkse herziening in het merendeel der gevallen" af.

- Titel III bevat "slotbepalingen" in verband met de procedure en de termijnen voor de toepassing van de in titel I en II (artikelen 36 en 37) getroffen voorzieningen en draagt de Minister die de belangen van oorlogsslachtoffers te behartigen heeft een aantal bevoegdheden op met de mogelijkheid om ze "op zijn verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht" over te dragen op een of meer tot zijn ministerie behorende ambtenaren (artikel 38).

+

In zijn, wat de bevoegdheidsvraag betreft in verenigde kamers gegeven advies L. 14.047/VR van 25 mei 1981 over het inmiddels wetsontwerp geworden voorontwerp van wet tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers (1), heeft de Raad van State opgemerkt dat "regelen die essentieel stoelen op en uitgaan van de erkenning van aan het vaderland in oorlogsomstandigheden bewezen diensten ... een aangelegenheid op zichzelf vormen" en "niet behoren tot de materies waarvoor, ter uitvoering van artikel 59bis, § 2bis, van de Grondwet, de bijzondere wet van 8 augustus 1980 de Gemeenschappen bevoegd heeft gemaakt".

Ook de bepalingen van dit ontwerp gaan uit van 's Lands erkentelijkheid jegens de slachtoffers van beide oorlogen, of de gerechtigden de vijand mede actief hebben helpen bestrijden dan wel lichamelijke schade uit de vijandelijkheden te lijden hebben gehad. Noch de Grondwet, noch de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen hebben die aangelegenheid aan de bevoegdheid van de nationale wetgever onttrokken.

---

(1) Kamer, 1980-1981, Gedr. St. nr 872/1, inzonderheid blz. 5.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs :	P. TAPIE,	président de chambre,	président,
de Heren :		kamervoorzitter,	voorzitter,
	P. VERMEULEN, G. BAETEMAN,	présidents de chambre, kamervoorzitters,	
	J. LIGOT, R. VAN AELST, Gh. TACQ,	conseillers d'Etat, staatsraden,	
	G. VAN HECKE, P. DE VISSCHER, F. RIGAUX, F. DE KEMPENEER,	assesseurs de la section de législation, assessoren van de afdeling wetgeving,	
Mesdames :	J. TRUYENS,	greffiers.	
Mevrouwen :	G. VAN INGELGOM,	griffiers.	

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Les rapports ont été présentés par MM. L. SIMILON et J.-P. HAESAERT, premiers auditeurs.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

De verslagen werden uitgebracht door de HH. L. SIMILON en J.-P. HAESAERT, eerste auditeurs.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.